Network Working Group Internet-Draft

Intended status: Standards Track

Expires: September 10, 2009

V. Marinov J. Schoenwaelder Jacobs University Bremen March 9, 2009

# Mapping Simple Network Management Protocol (SNMP) Notifications to SYSLOG Messages draft-ietf-opsawg-syslog-snmp-01.txt

Status of this Memo

This Internet-Draft is submitted to IETF in full conformance with the provisions of  $\underline{\mathsf{BCP}}$  78 and  $\underline{\mathsf{BCP}}$  79.

Internet-Drafts are working documents of the Internet Engineering Task Force (IETF), its areas, and its working groups. Note that other groups may also distribute working documents as Internet-Drafts.

Internet-Drafts are draft documents valid for a maximum of six months and may be updated, replaced, or obsoleted by other documents at any time. It is inappropriate to use Internet-Drafts as reference material or to cite them other than as "work in progress."

The list of current Internet-Drafts can be accessed at <a href="http://www.ietf.org/ietf/1id-abstracts.txt">http://www.ietf.org/ietf/1id-abstracts.txt</a>.

The list of Internet-Draft Shadow Directories can be accessed at http://www.ietf.org/shadow.html.

This Internet-Draft will expire on September 10, 2009.

## Copyright Notice

Copyright (c) 2009 IETF Trust and the persons identified as the document authors. All rights reserved.

This document is subject to <a href="BCP-78">BCP-78</a> and the IETF Trust's Legal Provisions Relating to IETF Documents in effect on the date of publication of this document (<a href="http://trustee.ietf.org/license-info">http://trustee.ietf.org/license-info</a>). Please review these documents carefully, as they describe your rights and restrictions with respect to this document.

## Abstract

This memo defines a mapping from Simple Network Management Protocol (SNMP) notifications to SYSLOG notifications.

Internet-Draft	Mapping	SNMP	Notifications	to	SYSL0	G
----------------	---------	------	---------------	----	-------	---

# March 2009

# Table of Contents

$\underline{1}$ . Introduction			. 3
$\underline{1.1}$ . Conventions			. 3
2. Background			. 3
2.1. SNMP Notifications			. 3
2.2. SYSLOG Notifications			. 5
3. Mapping SNMP Notifications to SYSLOG Notifications			. 6
3.1. SYSLOG Header			. 7
3.2. Structured Data			. 7
<u>3.3</u> . MSG Data			. 10
4. Relationship to the SYSLOG-MSG-MIB			
<u>5</u> . Usage Example			. 10
<u>6</u> . IANA Considerations			. 12
7. Security Considerations			. 13
8. Acknowledgments			. 13
<u>9</u> . References			. 13
<u>9.1</u> . Normative References			. 13
9.2. Informative References			. 14
Authors' Addresses			. 15

#### 1. Introduction

SNMP and SYSLOG are two widely used protocols to communicate event notifications. Although co-existence of several management protocols in one operational environment is possible, certain environments require that all event notifications are collected by a single system daemon such as a SYSLOG collector or an SNMP notification receiver via a single management protocol. In such environments, it is necessary to translate event notifications between management protocols.

The latest version of SYSLOG, specified in [I-D.ietf-syslog-protocol], supports a structured data element format. Structured data elements allow us to map between SNMP notifications and SYSLOG messages without losing information. In this memo we specify a concrete mapping from SNMP event notifications [RFC3416] into SYSLOG messages [I-D.ietf-syslog-protocol]. We specify how the SYSLOG message format should be utilized to carry the information contained in an SNMP notification message. A new SYSLOG structured data element is defined which carries the PDU portion of an SNMP notification message.

#### 1.1. Conventions

A system which has the capability of receiving SNMP notification messages from an SNMP Notification Originator and sending the SNMP data contained inside in a SYSLOG message format to a SYSLOG receiver is referred in this memo as an "snmp-to-syslog translator". By definition, such a system should have an SNMP Notification Receiver application and a SYSLOG sender application running in order to be able to perform the functions of an "snmp-to-syslog translator".

The key words "MUST", "MUST NOT", "REQUIRED", "SHALL", "SHALL NOT", "SHOULD", "SHOULD NOT", "RECOMMENDED", "MAY", and "OPTIONAL" in this document are to be interpreted as described in [RFC2119].

## 2. Background

#### 2.1. SNMP Notifications

A detailed introduction to the SNMP Management Framework can be found in [RFC3410]. The SNMP Management Architecture is described in [RFC3411]. Managed objects are accessed via a virtual information store, termed the Management Information Base or MIB [RFC3418]. Objects in the MIB are defined using the mechanisms defined in the SMI [RFC2578].

An SNMP notification message is generated and transmitted by an SNMP entity on behalf of a Notification Originator application [RFC3413]. SNMP notifications are often used to notify a Notification Receiver application at a logically remote SNMP entity that an event has occurred or that a certain condition is present. There are two types of SNMP protocol operations that are associated with SNMP notification messages [RFC3416]:

- o SNMPv2-Trap-PDU, an unconfirmed notification delivery mechanisms
- o InformRequest-PDU, a confirmed notification delivery mechanism

The scopedPDU portion of an SNMPv3 trap or inform message has the following format [RFC3412]:

```
ScopedPDU ::= SEQUENCE {
   contextEngineID OCTET STRING,
   contextName OCTET STRING,
   data ANY -- e.g., PDUs as defined in [RFC3416]
}
```

The data member of the SEQUENCE ScopedPDU carries a SNMPv2-Trap-PDU or an InformRequest-PDU. They both have the same structure:

```
PDUs ::= [7] IMPLICIT SEQUENCE {
    request-id
                        INTEGER,
    error-status
                        INTEGER,
                                   -- ignored in notifications
                                   -- ignored in notifications
   error-index
                        INTEGER,
   variable-bindings
                        VarBindList
}
-- variable binding
VarBind ::= SEQUENCE {
   name ObjectName,
    CHOICE {
        value
                      ObjectSyntax,
        unSpecified
                      NULL, -- in retrieval requests
                               -- exceptions in responses
        noSuchObject [0] IMPLICIT NULL,
        noSuchInstance [1] IMPLICIT NULL,
        endOfMibView
                     [2] IMPLICIT NULL
   }
}
-- variable-binding list
VarBindList ::= SEQUENCE (SIZE (0..max-bindings)) OF VarBind
```

The first two variable bindings in the variable binding list of an SNMPv2-Trap-PDU or InformRequest-PDU are sysUpTime.0 [RFC3418] and snmpTrapOID.0 [RFC3418] respectively. If the OBJECTS clause is present in the invocation of the corresponding NOTIFICATION-TYPE macro, then each corresponding variable, as instantiated by this notification, is copied, in order, to the variable-bindings field. If any additional variables are being included (at the option of the generating SNMP entity), then each is copied to the variable-bindings field.

In the case of SNMPv1 or SNMPv2c notifications, the contextEngineID and the contextName parameters are not present in notification messages.

This document assumes that notifications are in the format defined in RFC 3416 [RFC3416]. Notifications in the SNMPv1 notification format must be translated as described in Section 3.1 of RFC 3584 [RFC3584].

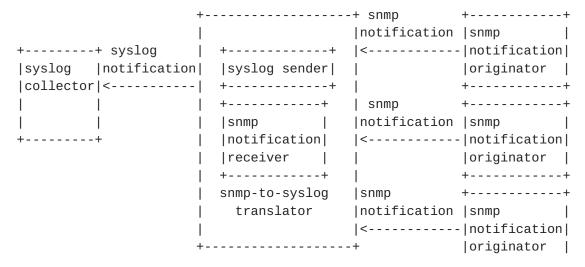
## 2.2. SYSLOG Notifications

The SYSLOG protocol is defined in [ $\underline{\text{I-D.ietf-syslog-protocol}}$ ]. The message contains a global header and a number of structured data elements. The ABNF [ $\underline{\text{RFC4234}}$ ] representation of a SYSLOG message is defined in RFC XXXX [ $\underline{\text{I-D.ietf-syslog-protocol}}$ ]. The relevant productions for structured data elements are:

```
STRUCTURED-DATA = NILVALUE / 1*SD-ELEMENT
SD-ELEMENT = "[" SD-ID *(SP SD-PARAM) "]"
              = PARAM-NAME "=" %d34 PARAM-VALUE %d34
SD-PARAM
              = SD-NAME
SD-ID
PARAM-NAME
             = SD-NAME
PARAM-VALUE
             = UTF-8-STRING ; characters '"', '\' and
                             ; ']' MUST be escaped.
              = 1*32PRINTUSASCII
SD-NAME
                 ; except '=', SP, ']', %d34 (")
               = *OCTET ; Any VALID UTF-8 String
UTF-8-STRING
                 ; "shortest form" MUST be used
OCTET
               = %d00-255
SP
               = %d32
PRINTUSASCII
               = %d33-126
               = "-"
NILVALUE
```

## 3. Mapping SNMP Notifications to SYSLOG Notifications

In this section, we define how the scopedPDU portion from a SNMP notification message is used to generate a message in the SYSLOG format. The notification receiver application at the snmp-to-syslog translator is listening for incoming notifications. After a notification is received by the SNMP engine the data portion is forwarded to the notification receiver application. The data portion contains the scopedPDU portion of the message which is used by the SYSLOG sender on the snmp-to-syslog translator to generate a SYSLOG notification and send it to a SYSLOG receiver. A common scenario is the following:



There can be many SNMP notification originators which send SNMP event notifications to a snmp-to-syslog translator. The snmp-to-syslog translator extracts the data portion of the notification, generates a SYSLOG message, and send the SYSLOG message to a SYSLOG collector, which is responsible for collecting and storing all notification messages.

The snmp-to-syslog translator is not transparent for a SYSLOG receiver. The global header of the SYSLOG message generated by the snmp-to-syslog translator is filled with parameters that are specific for the system running the snmp-to-syslog translator such as its hostname, time stamp, etc. The data portion (scopedPDU for SNMPv3 or PDU for SNMPv1/SNMPv2c) of the SNMP notification message is contained in the structured data of the SYSLOG message.

Implementations MUST drop invalid SNMP messages before they are passed to the snmp-to-syslog translator.

#### 3.1. SYSLOG Header

The snmp-to-syslog translator fills the HEADER field of a SYSLOG message with parameters specific to the system on which it is running. The default facility level for SYSLOG messages containing SNMP notifications should be 3, which corresponds to messages generated by system daemons. The default severity level should be 5, which correponds to "Notice: normal but significant condition". If the snmp-to-syslog translator has a notion of the type of notification that has been received it might choose other values for facility and severity level.

The VERSION, TIMESTAMP, HOSTNAME, APP-NAME, PROCID and MSGID fields in the SYSLOG message header are filled with values that are specific to the system on which the snmp-to-syslog translator is running. The character set used in the HEADER MUST be seven-bit ASCII in an eightbit field as described in [I-D.ietf-syslog-protocol].

#### 3.2. Structured Data

The STRUCTURED-DATA field of a SYSLOG message will contain the ScopedPDU (or PDU) portion of the SNMP notification message. For the purpose of carrying SNMP notification data, a new SD-ID element is defined. The ABNF [RFC4234] representation of the new structured element is:

```
SNMP-SD-ELEMENT = "[" SNMP-SD-ID [CTX] *VARBIND "]"
SNMP-SD-ID = %x73.6E.6D.70
                                      ; snmp
CTX
              = CTXENGINE CTXNAME
CTXENGINE
            = SP "ctxEngine=" %d34 HEXSTRING %d34
             = SP "ctxName=" %d34 PARAM-VALUE %d34
CTXNAME
             = SP VARNAME [SP VARLABEL] SP VARVALUE [SP VALSTRING]
VARBIND
              = %d118 NUM "=" %d34 OID %d34
VARNAME
VARLABEL
              = %d108 NUM "=" %d34 PARAM-VALUE %d34 ; "lN="
VARVALUE
               = VALOID / VALHEXSTRING / VALCOUNTER32 / VALCOUNTER64
                 / VALUNSIGNED32 / VALINTEGER32 / VALIP / VALNULL
                 / VALOPAQUE / VALTIMETICKS / VALUTF8STRING
                                                  ; "oN="
               = %d111 NUM "=" %d34 OID %d34
VALOID
                                                   ; "xN="
              = %d120 NUM "=" %d34 HEXSTRING %d34
VALHEXSTRING
VALCOUNTER32
              = %d99 NUM "=" %d34 UNSIGNED32 %d34 ; "cN="
VALCOUNTER64
              = %d67 NUM "=" %d34 UNSIGNED64 %d34 ; "CN="
VALUNSIGNED32 = %d117 NUM "=" %d34 UNSIGNED32 %d34 ; "uN="
VALINTEGER32
              = %d100 NUM "=" %d34 INTEGER32 %d34
                                                    : "dN="
               = %d105 NUM "=" %d34 IPV4ADDRESS %d34 ; "iN="
VAI TP
               = %d110 NUM "=" %d34 NULL %d34
VALNULL
                                                    "nN="
              = %d112 NUM "=" %d34 HEXSTRING %d34
                                                   ; "pN="
VALOPAQUE
VALTIMETICKS = %d116 NUM "=" %d34 UNSIGNED32 %d34 ; "tN="
```

SP

VALSTRING = %d97 NUM "=" %d34 PARAM-VALUE %d34 ; "aN=" MUN = NONZERODIGIT 0\*DIGIT = OIDSTART \*("." OIDSUBID) OID = (("0." / "1.")[%d49-51] DIGIT) / ("2." OIDSUBID)OIDSTART OIDSUBID = ZERO / (NONZERODIGIT \*DIGIT) PARAM-VALUE = UTF-8-STRING; characters '"', '\' and ; ']' MUST be escaped. UTF-8-STRING = \*OCTET ; Any VALID UTF-8 String ; "shortest form" MUST be used HEXSTRING = \*HEX = ["-"] NONZERODIGIT 0\*DIGIT INTEGER32 = NONZERODIGIT 0\*DIGIT UNSIGNED32 UNSIGNED64 = NONZERODIGIT 0\*DIGIT = "" NULL IPV4ADDRESS = d8 "." d8 "." d8 "." d8 d8 = DIGIT ; 0-9 / %d49-57 DIGIT ; 10-99 / "1" 2DIGIT ; 100-199 / "2" %d48-52 DIGIT ; 200-249 / "25" %d48-53 ; 250-255 HEX = DIGIT / %x41-46 / %x61-66 ; 0-9 / A-F / a-f NONZERODIGIT = %d49-577FR0 = %d48= ZERO / NONZERODIGIT DIGIT

Each SNMP-SD-ELEMENT starts with the SD-ID "snmp". The first two SD-ID parameters are "ctxEngine" and "ctxName". They must be present in an SNMPv3 notification and therefore they must be present in a SYSLOG message generated by an snmp-to-syslog translator from an SNMPv3 notification. The contexdEngineID is encoded as as hexadecimal string while the contextName is encoded as a UTF8 string.

= %d32

The remaining parameters in the "snmp" SD-ID correspond to the varbind list elements contained in the SNMP PDU. The name of a varbind is encoded as an OID in dotted notation. The rendered OID is carried in a "vN" parameter, where N identifies the position of the varbind in the varbind list of the SNMP message (the first varbind having the position 1). A MIB aware implementation may in addition generate a parameter "lN" carrying the descriptor of the associated MIB object plus the instance identifier suffix (also called an OID label). The number N again identifies the position of the varbind in the varbind list of the SNMP message.

The value of a varbind is encoded depending on its type according to the rules shown in Table 1 and type specific parameter names are used to convey the type information. The number N again identifies the position of the varbind in the varbind list of the SNMP message. A MIB aware implementation may in addition generate a parameter "aN" carrying a alternate textual representation of the value, which is obtained by applying DISPLAY-HINTs and translating named numbers into corresponding labels or OBJECT IDENTIFIER values to descriptors. For SNMP object types that have a DISPLAY-HINT of the form 'Ma' or 'Mt' where M is some number, a MIB aware implementation can choose to include the "aN" parameter and to suppress the corresponding "xN" parameter. This special case allows to save space for textual objects. A receiver receiving a "aN" parameter without a matching value at position N can unambiguously convert the value carried in the "aN" parameter back to an OCTET STRING value.

While the inclusion of additional parameters carrying OID labels or alternate value representations increases human readability, this comes at the cost of increased message size which may cause truncation of SYSLOG message. Therefore, implementations should provide a configuration mechanism to enable/disable the generation of parameters carrying OID labels or alternate value representations.

+	+	++
SNMP Type	PARAM-NAME	Value Encoding
+	+	++
OBJECT IDENTIFIER	oN oN	dotted-decimal notation
OCTET STRING	XN	hexadecimal string
Counter32	cN	unsigned decimal number
Counter64	CN	unsigned decimal number
Unsigned32	uN	unsigned decimal number
INTEGER, Integer32	dN	signed decimal number
IpAddress	iN	dotted quad notation
Opaque	pN	hexadecimal (BER) string
TimeTicks	tN	unsigned decimal number
NULL	nN	zero-length string
+	+	++

Table 1: Mapping of SNMP Types to SD Params

The SYSLOG message generated by the snmp-to-syslog translator may include other structured data elements in its structured part in addition to the SNMP-SD-ELEMENT. These structured data elements are included in the SYSLOG message by the SYSLOG sender at the snmp-to-syslog translator and must be compliant to the specification in [I-D.ietf-syslog-protocol].

In particular, the parameters in the "origin" SD-ID should identify

the originator of the SNMP notification. A suitable value for the "ip" parameter may be taken from the snmpTrapAddress varbind if present and a suitable value for the "enterpriseId" parameter may be extracted from snmpTrapOID varbind.

#### 3.3. MSG Data

The MSG part of the SYSLOG message is optional and may contain a free-form message that provides a textual description of the SNMP event notification. The character set used in MSG SHOULD be UNICODE, encoded using UTF-8 as specified in [RFC3629]. If the sender can not encode the MSG in Unicode, it MAY use any other encoding.

## 4. Relationship to the SYSLOG-MSG-MIB

A companion document defines an SNMP MIB module to represent SYSLOG messages and to send SYSLOG messages as SNMP notifications to SNMP notification receivers [I-D.ietf-opsawg-syslog-msg-mib]. This section discusses the possibilities of using both specifications in combination to create notification "tunnels".

[TODO: Add text explaining the combination of the two specifications, similar to the text in the companion document. Discuss the implication of message sizes.]

#### **5.** Usage Example

Here we provide an example how an SNMP linkUp trap message is mapped into a SYSLOG message by using the mappings defined in Section 3.1 and Section 3.2.

The linkUp notification is defined in [RFC2863]:

```
linkUp NOTIFICATION-TYPE
    OBJECTS { ifIndex, ifAdminStatus, ifOperStatus }
    STATUS current
    DESCRIPTION
```

"A linkUp trap signifies that the SNMP entity, acting in an agent role, has detected that the ifOperStatus object for one of its communication links left the down state and transitioned into some other state (but not into the notPresent state). This other state is indicated by the included value of ifOperStatus."

```
::= { snmpTraps 4 }
```

The scopedPDU portion of an SNMP linkUp trap sent using the SNMPv3

message format is show below (left columns shows the BER encoding while the right column indicates the corresponding ASN.1 definitions):

```
30:7C
                                               SEQUENCE {
  04:08:80:00:02:B8:04:61:62:63
                                                 800002b804616263
  04:04:63:74:78:31
                                                 "ctx1"
  A7:6A
                                                 SNMPv2-Trap-PDU {
      02:03:6D:08:67
                                                   INTEGER 7145575
      02:01:00
                                                   INTEGER 0
      02:01:00
                                                   INTEGER 0
      30:5D
                                                   SEQUENCE OF {
         30:0F
                                                     SEQUENCE {
            06:08:2B:06:01:02:01:01:03:00
                                                        sysUpTime.0
            43:03:01:72:8C
                                                        94860 }
                                                     SEQUENCE {
         30:17
            06:0A:2B:06:01:06:03:01:01:04:01:00
                                                        snmpTrapOID.0
            06:09:2B:06:01:06:03:01:01:05:04
                                                       linkUp }
         30:0F
                                                     SEQUENCE {
            06:0A:2B:06:01:02:01:02:02:01:01:03
                                                       ifIndex.3
            02:01:03
                                                        3 }
         30:0F
                                                     SEQUENCE {
            06:0A:2B:06:01:02:01:02:02:01:07:03
                                                        ifAdminStatus.3
            02:01:01
                                                       up(1) }
         30:0F
                                                     SEQUENCE {
            06:0A:2B:06:01:02:01:02:02:01:08:03
                                                       ifOperStatus.3
            02:01:01
                                                       up(1) } } }
```

The corresponding SYSLOG message generated by the snmp-to-syslog translator is shown below. (SYSLOG examples should be considered to be on one line. They are wrapped on multiple lines in this document for readability purposes only.)

```
<29>1 2003-10-11T22:14:15.003Z mymachine.example.com snmptrapd - ID47
[snmp ctxEngine="800002b804616263" ctxName="ctx1"
   v1="1.3.6.1.2.1.1.3.0" l1="sysUpTime.0" d1="94860"
   v2="1.3.6.1.6.3.1.1.4.1.0" l2="snmpTrapOID.0"
        o2="1.3.6.1.6.3.1.1.5.4" a2="linkUp"
   v3="1.3.6.1.2.1.2.2.1.1.3" d3="3"
   v4="1.3.6.1.2.1.2.2.1.7.3" d4="1" a4="up"
   v5="1.3.6.1.2.1.2.2.1.8.3" d5="1" a5="up"]
```

The corresponding SYSLOG message has a priority value of 29 which means a facility level of 3 (system daemons) and a severity level of 5 (Notice: Normal but significant condition) according to the algorithm for calculation of priority value specified in <a href="Section-6.2.1">Section 6.2.1</a> of [I-D.ietf-syslog-protocol]. The rest of the fields in the header of the SYSLOG message are parameters that are specific to the

system running the snmp-to-syslog translator. The SYSLOG version is 1 and the message was generated at 22:14:15.003Z on 2003-10-11T by the host "mymachine.example.com". The application on the snmp-to-syslog translator that generated the message was "snmptrapd", there is no information about the process id and the message on the snmp-to-syslog system is identified with the MSGID of ID47.

The SYSLOG message contains one structured data element with a SD-ID of "snmp" which means that this is the scopedPDU portion of an SNMP event notification message. The data which is contained in the notification is associated with the ContextEngineID "123456" and ContextName "ctx1". The request-id of the SNMP notification message was "7145575". Then follows the data portion of the scopedPDU. The first two variables contained in the data portion are always the sysUpTime.0 and snmpTrapOID.0. An snmpTrapOID.0 with a value of "1.3.6.1.6.3.1.1.5.4" means that this is a linkUp trap. The parameters v3="1.3.6.1.2.1.2.2.1.1.3" d3="3" mean that the SNMP notification message is carrying the ifIndex object which has a type INTEGER and has a value of 3. The parameters v4="1.3.6.1.2.1.2.2.1.7.3" d4="1" mean that the SNMP notification message is carrying the object ifAdminStatus which has type INTEGER and a value of 1. The parameters v5="1.3.6.1.2.1.2.2.1.8.3" d5="1" mean that the SNMP notification message is carrying the object ifOperStatus which has type INTEGER and a value of "1".

#### **6.** IANA Considerations

IANA is requested to register the SD-ID value "snmp" together with the PARAM-NAME values specified in Section 3.2 in the registry for SYSLOG structured data id values according to Section 9 in  $[\underline{\text{I-D.ietf-syslog-protocol}}]. \quad \text{The notation <N> indicates a position number.}$ 

SD-ID	PARAM-NAME	
snmp		OPTIONAL
	ctxEngine	OPTIONAL
	ctxName	OPTIONAL
	v <n></n>	OPTIONAL
	1 <n></n>	OPTIONAL
	0 <n></n>	OPTIONAL
	x <n></n>	OPTIONAL
	C <n></n>	OPTIONAL
	C <n></n>	OPTIONAL
	u <n></n>	OPTIONAL
	d <n></n>	OPTIONAL
	i <n></n>	OPTIONAL
	n <n></n>	OPTIONAL
	p <n></n>	OPTIONAL
	t <n></n>	OPTIONAL
	a <n></n>	OPTIONAL

## 7. Security Considerations

The security considerations discussed in [I-D.ietf-syslog-protocol] apply to this document.

The SNMP architecture supports an access control mechanism ensuring that SNMP notifications are only sent to receivers who are authorized to receive the notification. Users of this mapping of SNMP notifications to SYSLOG messages should enforce a consistent policy preventing people from accessing SNMP notifications via the SYSLOG mapping that would otherwise not be accessible.

## 8. Acknowledgments

The authors wish to thank Martin Bjorklund, Washam Fan, Rainer Gerhards and all other people who commented on various versions of this proposal.

## 9. References

## 9.1. Normative References

[I-D.ietf-opsawg-syslog-msg-mib]

Schoenwaelder, J., Clemm, A., and A. Karmakar, "Definitions of Managed Objects for Mapping SYSLOG Messages to Simple Network Management Protocol (SNMP) Notifications", Internet Draft (work in progress),

March 2009.

- [RFC2119] Bradner, S., "Key words for use in RFCs to Indicate Requirement Levels", <u>BCP 14</u>, <u>RFC 2119</u>, March 1997.
- [RFC3411] Harrington, D., Presuhn, R., and B. Wijnen, "An Architecture for Describing Simple Network Management Protocol (SNMP) Management Frameworks", STD 62, RFC 3411, December 2002.
- [RFC3412] Case, J., Harrington, D., Presuhn, R., and B. Wijnen,
  "Message Processing and Dispatching for the Simple Network
  Management Protocol (SNMP)", STD 62, RFC 3412,
  December 2002.
- [RFC3413] Levi, D., Meyer, P., and B. Stewart, "Simple Network Management Protocol (SNMP) Applications", STD 62, RFC 3413, December 2002.
- [RFC3416] Presuhn, R., "Version 2 of the Protocol Operations for the Simple Network Management Protocol (SNMP)", STD 62, RFC 3416, December 2002.
- [RFC3418] Presuhn, R., "Management Information Base (MIB) for the Simple Network Management Protocol (SNMP)", STD 62, RFC 3418, December 2002.
- [RFC3584] Frye, R., Levi, D., Routhier, S., and B. Wijnen,
  "Coexistence between Version 1, Version 2, and Version 3
  of the Internet-standard Network Management Framework.",
  BCP 74, RFC 3584, August 2003.
- [RFC4234] Crocker, D. and P. Overell, "Augmented BNF for Syntax Specifications: ABNF", RFC 4234, October 2005.

#### 9.2. Informative References

- [RFC2863] McCloghrie, K. and F. Kastenholz, "The Interfaces Group MIB", RFC 2863, June 2000.

[RFC3410] Case, J., Mundy, R., Partain, D., and B. Stewart,
"Introduction and Applicability Statements for InternetStandard Management Framework", RFC 3410, December 2002.

[RFC3629] Yergeau, F., "UTF-8, a transformation format of ISO 10646", STD 63, RFC 3629, November 2003.

# Authors' Addresses

Vladislav Marinov Jacobs University Bremen Campus Ring 1 28725 Bremen Germany

Email: v.marinov@jacobs-university.de

Juergen Schoenwaelder Jacobs University Bremen Campus Ring 1 28725 Bremen Germany

Email: j.schoenwaelder@jacobs-university.de